

# DECATHLON

**EU DECLARATION OF CONFORMITY**  
**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE**  
**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:  
La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:  
Die vorliegende Konformitätserklärung wird unter der ausschließlichen Verantwortung des Herstellers  
abgegeben:

**DECATHLON SA**

**4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ**

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <b>Commercial name</b><br>Nom commercial<br>Handelsbezeichnung | <b>BIBTIGHT TRIBAN 500 VISIBLE</b> |
| <b>Model code</b><br>Code modèle<br>Typbezeichnung             | <b>8548152</b>                     |
| <b>Code conception</b><br>Code conception<br>Modellbezeichnung | <b>306135</b>                      |

**is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:**

*REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on  
personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC*

**est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:**

*RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 2016  
relatif aux équipements de protection individuelle et abrogeant la directive 89/686/CEE du Conseil*

**entspricht den geltenden Harmonisierungsvorschriften der EU:**

*VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 über  
persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates*

**and is in conformity with the harmonised standards (please indicate the reference of the standard and the  
date):\***

**et est conforme aux normes harmonisées suivantes (indiquer la référence de la norme et la date):**  
**und erfüllt die nachstehenden harmonisierten Normen (Nummer und Datum der Norm angeben):**

**EN ISO 13688 :2013 et EN1150 :1999**

**The notified body SGS FIMKO LTD - 0598 performed the EU type-examination (Module B) and issued the  
EU type-examination certificate :**

**L'organisme notifié SGS FIMKO LTD - 0598 a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi  
l'attestation d'examen UE de type :**

**Die benannte Stelle SGS FIMKO LTD - 0598 hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die  
EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:**

**EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE 0598/PPE/190928 ISSUE 1**

**Date 21/10/2019**

**Date**  
**Datum**

**Signature**  
**Signature**  
**Unterschrift**

**UNIVERSE DIRECTOR**  
**DIRECTEUR DE L'UNIVERS**  
**BEREICHSLLEITER**

**Eric GOUSSEN**



**DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD**  
**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE**  
**EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING**

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:  
La presente dichiarazione di conformità è redatta sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:  
Deze verklaring van overeenstemming werd opgesteld onder de uitsluitende aansprakelijkheid van de fabrikant:

**DECATHLON SA**  
**4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ**

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Nombre comercial<br>Denominazione commerciale<br>Commerciële naam | <b>BIBTIGHT TRIBAN 500 VISIBLE</b> |
| Código de modelo<br>Codice del modello<br>Modelcode               | <b>8548152</b>                     |
| Código de diseño<br>Codice di progettazione<br>Ontwerpcode        | <b>306135</b>                      |

**es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:**

*REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 9 de marzo de 2016, relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo*

**è conforme alla normativa alla vigente legislazione dell'Unione sull'armonizzazione:**

*REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la direttiva 89/686/CEE del Consiglio*

**voldoet aan de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie:**

*(EU)-VERORDENING 2016/425 VAN HET EUROPESE PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 2016 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen en tot intrekking van Richtlijn 89/686/EEG van de Raad*

**y es conforme con las siguientes normas armonizadas (indicar la referencia de la norma y la fecha):**

**ed è conforme alle norme seguenti norme armonizzate (indicare il riferimento della norma e la data):**  
**en voldoet aan de volgende geharmoniseerde normen (referentie en datum van de norm vermelden):**

EN ISO 13688 :2013 et EN1150 :1999

**El organismo notificado SGS FIMKO LTD - 0598 ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo:**

**L'organismo notificato SGS FIMKO LTD - 0598 ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo (riferimento a tale certificato):**

**De aangemelde instantie SGS FIMKO LTD - 0598 heeft het EU-typeonderzoek (module B) uitgevoerd en het EU-typeonderzoekcertificaat afgegeven:**

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE 0598/PPE/190928 ISSUE 1

**Fecha 21/10/2019**

Date  
Datum

Firma  
Firma  
Handtekening

Director del universo  
Direttore  
Directeur sportafdeling

**Eric GOUSSEN**

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:  
Niniejsza deklaracja zgodności została opracowana na wyłączną odpowiedzialność producenta:  
Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére került kiállításra:

**DECATHLON SA**  
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| Nome comercial<br>Nazwa handlowa<br>Kereskedelmi név | BIBTIGHT TRIBAN 500 VISIBLE |
| Código de modelo<br>Nr. modelu<br>Modellkód          | 8548152                     |
| Código de projeto<br>Nr. projektu<br>Projektkód      | 306135                      |

está conforme com a legislação de harmonização da União aplicável:

REGULAMENTO (UE) 2016/425 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, de 9 de março de 2016, relativo aos equipamentos de proteção individual e que revoga a Diretiva 89/686/CEE do Conselho

jest zgodny z obowiązującym prawodawstwem harmonizacyjnym Unii Europejskiej:

ROZPORZĄDZENIE (UE) Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS TANÁCS 2016. március 9-i 2016/425 (EU) RENDELETE az egyéni védőeszközökről és a Tanács 89/686/EGK irányelvének hatályon kívül helyezéséről

e está conforme com as seguintes normas harmonizadas (indicar a referência da norma e a data):

i jest zgodny z następującymi normami zharmonizowanymi (wskazać odniesienie do normy i datę):

és megfelel az alábbi harmonizált szabványoknak (adja meg a szabványra vonatkozó referenciaszámot és a dátumot):

EN ISO 13688 :2013 et EN1150 :1999

O organismo notificado SGS FIMKO LTD - 0598 realizou o exame UE de tipo (módulo B) e elaborou o certificado de exame UE de tipo:

Jednostka notyfikowana SGS FIMKO LTD - 0598 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i sporządziła certyfikat badania typu:

A/Az bejelentett szervezet SGS FIMKO LTD - 0598 elvégezte az EU-típusvizsgálatot („B” modul), és elkészítette az EU-típusvizsgálati tanúsítványt:

EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE 0598/PPE/190928 ISSUE 1

Data 21/10/2019  
Data  
Dátum

Assinatura  
Podpis  
Aláírás

Diretor do universo  
Dyrektor marki  
Főigazgató

Eric GOUSSEN



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE  
VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ  
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Prezenta Declarație de conformitate este întocmită sub responsabilitatea exclusivă a fabricantului:  
Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výlučnú zodpovednosť výrobcu:  
Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

DECATHLON SA  
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| Denumire comercială<br>Obchodný názov<br>Obchodní název | BIBTIGHT TRIBAN 500 VISIBLE |
| Cod model<br>Kód modelu<br>Kód modelu                   | 8548152                     |
| Cod proiectare<br>Kód návrhu<br>Kód návrhu              | 306135                      |

este în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă a Uniunii:

REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 cu privire la echipamentele de protecție individuală, cu abrogarea Directivei 89/686/CEE a Consiliului

je v súlade s príslušnou harmonizovanou legislatívou EÚ:

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS

je v souladu s příslušnými unijními harmonizovanými legislativními předpisy:

NAŘÍZENÍ (EU) EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY č. 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích, kterým se ruší směrnice Rady č. 89/686/EHS

și în conformitate cu următoarele standarde armonizate (indicați numărul de referință al standardului și data):

a je v súlade s harmonizovanými normami (uveďte odkaz na normu a dátum):

a je v souladu s následujícími harmonizovanými normami (uveďte číslo a datum normy):

EN ISO 13688 :2013 et EN1150 :1999

Organismul notificat SGS FIMKO LTD - 0598 a efectuat examinarea de tip a UE (modulul B) și a emis certificatul aferent:

Certifikačný úrad SGS FIMKO LTD - 0598 vykonal typovú skúšku EÚ (Modul B) a vydal certifikát EÚ o typovej skúške:

Certifikační úřad SGS FIMKO LTD - 0598 provedl typovou zkoušku EU (modul B) a vydal osvědčení o typové zkoušce EU:

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE 0598/PPE/190928 ISSUE 1

Data 21/10/2019

Dátum

Datum

Semnătura

Podpis

Podpis

Director Marcă

Riaditeľ Divízie

Ředitel Divize

Eric GOUSSEN

Za to izjavo o skladnosti je izključno odgovoren proizvajalec:

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:

Bu uygunluk beyanı yalnızca aşağıdaki üreticinin sorumluluğunda yayınlanmaktadır:

DECATHLON SA

4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| Trgovsko ime<br>Εμπορικό όνομα<br>Ticari ad       | BIBTIGHT TRIBAN 500 VISIBLE |
| Koda modela<br>Κωδικό μοντέλου<br>Model kodu      | 8548152                     |
| Koda zaslove<br>Κώδικα σχεδιασμού<br>Tasarım kodu | 306135                      |

je v skladu z usklajeno zakonodajo Unije, ki se uporablja za:

UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVET z dne 9. marca 2016

o osebi varovalni opremi in o razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS

συμμορφώνεται με την εφαρμοστέα ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης :

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 9ης Μαρτίου 2016 σχετικά με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας και για την κατάργηση της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ του Συμβουλίου

yürürlükteki Avrupa Birliği uyum mevzuatına uygundur:

Kişisel koruyucu ekipmanlara ilişkin ve Konseyin 89/686/AET direktifini ilga eden 9 Mart 2016 tarihli AVRUPA PARLAMENTOSUNUN VE KONSEYİN 2016/425 sayılı (AB) DÜZENLEMESİ

in v skladu z naslednjimi usklajenimi standardi (izpišite referenčno oznako standarda in datum):

και συμμορφώνεται με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα (να σημειωθεί η αναφορά του προτύπου και η ημερομηνία):

aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlara (standart kodunu ve tarihi belirtin) uygundur

EN ISO 13688 :2013 et EN1150 :1999

Priglašeni organ SGS FIMKO LTD - 0598 je opravil EU preizkus tipa (modul B) in izdal potrdilo o opravljenem EU preizkusu tipa:

Ο κοινοποιημένος οργανισμός SGS FIMKO LTD - 0598 διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:

SGS FIMKO LTD - 0598 onaylı kuruluşu AB tipi incelemeyi (B modülü) gerçekleştirdi ve AB tipi inceleme tasdikini yayınladı:

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE 0598/PPE/190928 ISSUE 1

Datum 21/10/2019  
Ημερομηνία  
Tarih

Podpis  
Υπογραφή  
İmz

Eric GOUSSEN

Direktor blagovne znamke  
Υπεύθυνος καταστήματος  
Marka Direktörü







**EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**  
**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕС**  
**EU IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:  
Настоящата декларация за съответствие е съставена единствено под отговорността на производителя:

Ova izjava o sukladnosti sastavljena je na isključivu odgovornost proizvođača:

**DECATHLON SA**  
**4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ**

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| Handelsnamn / Търговско име<br>Trgovački naziv   | BIBTIGHT TRIBAN 500 VISIBLE |
| Modellkod / Код на модела<br>Šifra modela        | 8548152                     |
| Utformningskod / Код на дизайна<br>Šifra dizajna | 306135                      |

överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

*Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016*

*om personlig skyddsutrustning och om upphävande av rådets direktiv 89/686/EEG*

съответства на приложимото хармонизирано законодателство на Съюза:

*ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 9 март 2016 г.*

*относно личните предпазни средства и отменя директива 89/686/ЕИО на Съвета*

u skladu je s važećim zakonodavstvom Unije za usklađivanje:

*UREDBOM (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016.*

*o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ*

och överensstämmer med följande harmoniserade standarder (ange hänvisning till standarden och datumet):

и съответства на следните хармонизирани норми (посочете референцията на стандарта и датата):  
i udovoljava sljedećim usklađenim standardima (navesti referencu standarda i datum):

EN ISO 13688 :2013 et EN1150 :1999

Det anmälda organet SGS FIMKO LTD - 0598 har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget:

Обявената организация SGS FIMKO LTD - 0598 е осъществила ЕС изпитване на тип (модул B) и е съставила сертификат за ЕС изпитване на тип:

Prijavljeno tijelo SGS FIMKO LTD - 0598 provelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa:

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE 0598/PFE/190928 ISSUE 1

Datum 21/10/2019  
Дата  
Datum

Underskrift  
Подпис  
Potpis

Områdeschef  
Бранд Мениджър  
Direktor Odjela

Eric GOUSSEN

Ця декларація відповідності складена під виключну відповідальність виробника:  
Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:  
Ova deklaracija o usaglašenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača:

**DECATHLON SA**  
**4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ**

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| Комерційна назва<br>Markės pavadinimas<br>Komerčníalni naziv | <b>BIBTIGHT TRIBAN 500 VISIBLE</b> |
| Код моделі<br>Modelio kodas<br>Šifra modela                  | <b>8548152</b>                     |
| Код розробки<br>Dizaino kodas<br>Šifra dizajna               | <b>306135</b>                      |

відповідає чинному уніфікованому законодавству ЄС:

*ДИРЕКТИВИ (ЄС) 2016/425 ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ ЄВРОПИ від 9 березня 2016 р.  
щодо засобів індивідуального захисту і скасовує директиву 89/686/CEE Раду,  
atitinka taikomas derinamuosius Sąjungos teisės aktus:*

*2016 m. kovo 9 d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ (ES) 2016/425  
dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB*

**je usaglašen sa važećim zakonodavstvom Unije o harmonizaciji:**

*UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKOG PARLAMENTA I SAVETA od 9. marta 2016. godine  
o ličnoj zaštitnoj opremi kojom se ukida Direktiva 89/686/EEZ Saveta*

**a також відповідає наступним уніфікованим нормам (вказати реєстраційний номер норми та дату):  
ir atitinka šiuos darnuosius standartus (pateikti standarto numerį ir datą):**

**i usaglašen je sa harmonizovanim standardima u nastavku (navedite referencu standarda i datum):**

**EN ISO 13688 :2013 et EN1150 :1999**

**Акредитований орган сертифікації SGS FIMKO LTD - 0598 здійснив випробування на відповідність  
типу стандартам Європейського Союзу (модуль В) і склав свідоцтво про відповідність типу  
стандартам Європейського Союзу:**

**Notifikuotoji įstaiga SGS FIMKO LTD - 0598 atliko ES tipo tyrimą (B modulį) ir išdavė ES tipo tyrimo  
sertifikatą:**

**Ovlašćeno telo SGS FIMKO LTD - 0598 izvršilo je ispitivanje tipa (modul B) EU i sastavilo sertifikat EU o  
ispitivanju tipa:**

**EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE 0598/PPE/190928 ISSUE 1**

**Дата 21/10/2019**  
Data  
Datum

**Підпис**  
Parašas  
Potpis

**Бренд-менеджер**  
Prekės ženklo vadovas  
Direktor Brenda

**Eric GOUSSEN**